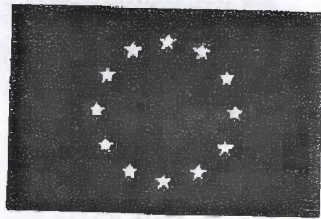


OK.1710.2.2011

OD : URZĄD MARSZAŁKOWSKI

NR FAKSU : 08 521 92 89

15 MAR 2011 08:27AM STR: 2



Program Rozwoju Obszarów Wiejskich
na lata 2007-2013

1) A
2) Burmistrz -
do wicek
3) OK
4) Schreiber



2011-03-15

Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2007-2013

Urząd Marszałkowski Województwa
Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie
ul. Emilii Plater 1, 10-562 Olsztyn
Departament Rozwoju Obszarów
Wiejskich i Rolnictwa
Biuro Kontroli

P-03/167

OW.PROW-0744-3-2-339/10
UM14-6930-UM1440339/10
Znak sprawy

Olsztyn, dnia 14.03.2011 r.

Szanowny Pan
Maciej Leszczyński
Burmistrz Jezioran
Plac Zamkowy 4
11-320 Jeziorany

Uprzejmie informuję, iż zgodnie z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 07.03.2007 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (Dz. U. Nr 64, poz. 427 z późn. zm.) w dniu 16.03.2011 r. w godz. 9⁰⁰-15⁰⁰ ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju”, objętego PROW na lata 2007-2013, zostaną przeprowadzone czynności kontrolne w związku z realizacją operacji pn.: *Poprawa jakości życia mieszkańców Tłokowa poprzez wybudowanie wiaty typu "grzybek"* w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.

Zakres czynności kontrolnych obejmuje weryfikację informacji zawartych w przedstawionych przez beneficjenta dokumentach i oświadczeniach dotyczących realizowanej operacji. Podczas wykonywania czynności kontrolnych wymagana jest obecność Beneficjenta lub jego pełnomocnika albo osoby upoważnionej/posiadającej stosowne upoważnienie.

W związku z planowaną kontrolą proszę o zapewnienie wstępu na działki i do obiektów związanych z działalnością, której dotyczy pomoc oraz wglądu do dokumentów związanych z przedmiotem kontroli.

Czynności kontrolne zostaną przeprowadzane przez przedstawicieli Biura Kontroli DROWiR Urzędu Marszałkowskiego Województwa Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie posiadających stosowne upoważnienia do ich realizacji, a z kontroli zostanie sporządzony *Raport z czynności kontrolnych* zawierający jej wyniki.

Z poważaniem

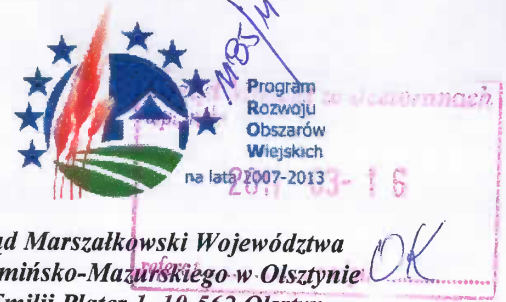
D Y R E K T O R
Departamentu Rozwoju Obszarów
Wiejskich i Rolnictwa

Jarosław Samowski

OK.17.10.2011



Program Rozwoju Obszarów Wiejskich
na lata 2007 -2013



Urząd Marszałkowski Województwa
Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie
ul. Emilii Plater 1, 10-562 Olsztyn
Departament Rozwoju Obszarów
Wiejskich i Rolnictwa
Biuro Kontroli

P-03/167

Olsztyn, dnia 14.03.2011 r.

OW.PROW-0744-3-2-339/10
UM14-6930-UM1440339/10
Znak sprawy

Szanowny Pan
Maciej Leszczyński
Burmistrz Jezioran
Plac Zamkowy 4
11-320 Jeziorany

Uprzejmie informuję, iż zgodnie z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 07.03.2007 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (Dz. U. Nr 64, poz. 427 z późn. zm.) w dniu 16.03.2011 r. w godz. 9⁰⁰-15⁰⁰ ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju”, objętego PROW na lata 2007-2013, zostaną przeprowadzone czynności kontrolne w związku z realizacją operacji pn.: *Poprawa jakości życia mieszkańców Tłokowa poprzez wybudowanie wiaty typu "grzybek"* w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013.

Zakres czynności kontrolnych obejmuje weryfikację informacji zawartych w przedstawionych przez beneficjenta dokumentach i oświadczeniach dotyczących realizowanej operacji. **Podczas wykonywania czynności kontrolnych wymagana jest obecność Beneficjenta lub jego pełnomocnika albo osoby upoważnionej/posiadającej stosowne upoważnienie.**

W związku z planowaną kontrolą proszę o zapewnienie wstępu na działki i do obiektów związanych z działalnością, której dotyczy pomoc oraz wglądu do dokumentów związanych z przedmiotem kontroli.

Czynności kontrolne zostaną przeprowadzane przez przedstawicieli Biura Kontroli DROWiR Urzędu Marszałkowskiego Województwa Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie posiadających stosowne upoważnienia do ich realizacji, a z kontroli zostanie sporządzony *Raport z czynności kontrolnych* zawierający jej wyniki.

Z poważaniem

D Y R E K T O R
Departamentu Rozwoju Obszarów
Wiejskich i Rolnictwa

Jarosław Sarnowski

RAPORT Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH
NR 14/4.1/413/0067/11 z dnia 16.03.2011
 (nr woj./nr działania/ nr rap./rok)

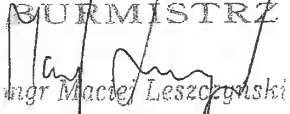
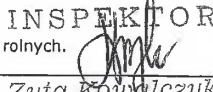
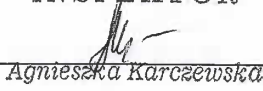
R-01/167

PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2007-2013

ZNAK SPRAWY		NR IDENTYFIKACYJNY																				
OW.PROW-0744-3-2-339/10		0	6	2	5	4	6	3	7	2												
I. DANE NA TEMAT KONTROLI (wg UM)																						
1	Przeprowadzający kontrolę	Urząd Marszałkowski Województwa Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie	Data otrzymania zlecenia				09.03.2011 r. dd/mm/rrrr															
2	Działanie: 4.1/413	Przyczyna kontroli: 1. Wizytacja zlecona na podstawie § 1 ust. 1 i 1a rozporządzenia <i>Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 (Dz. U. Nr 168 poz. 1181)</i> <input type="checkbox"/> 2. Wizytacja zlecona na podstawie § 1. ust. 3 ww. rozporządzenia <input checked="" type="checkbox"/> 3. Kontrola na miejscu w wyniku typowania <input type="checkbox"/> 4. Wizytacja wynikająca z rozpatrywania podejrzenia wystąpienia nieprawidłowości/rekontrola <input type="checkbox"/> 5. Wizytacja z tytułu wezwania do usunięcia naruszenia prawa/odwołania <input type="checkbox"/> 6. Inne: <input type="checkbox"/> Kontrola: 1. Wniosku o przyznanie pomocy <input type="checkbox"/> 2. Wniosku o płatność <input checked="" type="checkbox"/> 3. Etap ex-post <input type="checkbox"/>																				
3	Przedmiot czynności kontrolnych:	Sprawdzenie zgodności realizacji operacji z warunkami przyznania pomocy.																				
II. DANE PODMIOTU KONTROLOWANEGO																						
1	Nazwa podmiotu kontrolowanego	Gmina Jeziorany																				
		NIP	7	3	9	0	0	0	8	9	0	5	REGON	5	1	0	7	4	3	5	5	1
2	Adres/siedziba/lokalizacja operacji/działek ¹	Województwo	Warmińsko - Mazurskie																			
		Powiat/gmina	Olsztyński				Jeziorany															
		Miejscowość/kod	Tłokowo				11-320															
		Ulica/nr domu/lokalu/działki	działki nr 104/9 obręb nr 19 Tłokowo																			
		Tel.	-				Fax	-														
		E-mail	-																			
3	Siedziba i adres podmiotu kontrolowanego ² (wypełnić w przypadku, gdy różny od powyższego)	Województwo	Warmińsko - Mazurskie																			
		Powiat/gmina	Olsztyński				Jeziorany															
		Miejscowość/kod	Jeziorany				11-320															
		Ulica i nr domu/lokalu	Plac Zamkowy 4																			
		Tel.	895392741				Fax	895392760														
		E-mail	umjeziorany@wp.pl																			

¹ wypełnić lokalizację właściwą dla przeprowadzanej kontroli

² Wypełnić w przypadku gdy adres zamieszkania/siedziby jest różny od adresu wskazanego w pkt. 2 Lokalizacja operacji/działek rolnych.

Podpis podmiotu kontrolowanego	BURMISTRZ  mgr Maciej Leszczyński	Podpisy pracowników odpowiedzialnych za realizację czynności kontrolnych	INSPEKTOR  Zyta Kowalczyk
			INSPEKTOR  Agnieszka Karcewska

OSOBA UPOWAŻNIONA DO REPREZENTACJI (PEŁNOMOCNIK/OSOBA REPREZENTUJĄCA)

Imię i Nazwisko	Maciej Leszczyński	Stanowisko/funkcja	Burmistrz Jezioran
Imię i Nazwisko		Stanowisko/funkcja	

Informacje uzyskane w wyniku kontroli stanowią dane osobowe w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych i podlegają ochronie na podstawie przepisów tej ustawy (Dz.U. Nr 101, poz. 926 z zm.).

IV. POWIADOMIENIE O CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH

1. Powiadomienie o kontroli TAK <input checked="" type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>	Sposób powiadomienia		Data	Osoba powiadamiana	Osoba powiadamiająca
	Telefon	<input type="checkbox"/>			
	List polecony	<input type="checkbox"/>			
	Inne fax	<input checked="" type="checkbox"/>			
		15.03.2011	Maciej Leszczyński	Agnieszka Karczewska	

V. PRZEPROWADZENIE CZYNNOŚCI KONTROLNYCH

1. Kontrola została zrealizowana? TAK <input checked="" type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>	Data kontroli	Jeśli NIE podać przyczynę:
	16.03.2011	

VI. DANE OSOBOWE OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH

1. Pracownicy odpowiedzialni za realizację czynności kontrolnych	Kierownik zespołu kontrolnego:	Imię	Nazwisko	Nr upoważnienia i data jego wystawienia
		Zyta	Kowalczyk	5/2011 z dnia 03.01.2011 r.
	Członek zespołu:	Agnieszka	Karczewska	6/2011 z dnia 03.01.2011 r.
2. Podmiot kontrolowany	Imię	Nazwisko	Rodzaj i nr dokumentu tożsamości	
	Maciej	Leszczyński	Dowód osobisty nr AES821845	

VII. UWAGI

Uwagi Pracowników odpowiedzialnych za realizację czynności kontrolnych do przebiegu kontroli:

Zgodność lokalizacji operacji: kontrolujący sprawdzili projekt budowlany, wypisy z rejestru gruntów. Nie stwierdzono niezgodności. Sprawdzono dokumenty finansowo - księgowe dotyczące zakupu; Faktury VAT nr 11/2010 z dnia 01.12.2010 r.; FV nr 33/08 z dnia 17.11.2008 r. dowody zapłaty, umowy z wykonawcami nr BR02232-15/2010 z dnia 14.10.2010 r.; nr BR.221-1/08 z dnia 18.03.2008 r.; Aneks z dnia 02.11.2008 r. do umowy nr BR.221-1/08 z dnia 18.03.2008. Dokumenty były oznaczone adnotacją „Przedstawiono do refundacji w ramach PROW 2007-2013”.
Sprawdzono ewidencję środków trwałych, przyjęto środek trwały na ewidencję w dniu 01.12.2010 r. nr inwentarzowy 13-291/GK.
Według zapisów w dzienniku budowy nr 8/Jez/2009 wydanego w dniu 27.04.2009 r. roboty budowlane rozpoczęto w dniu 20.10.2009 r. co jest niezgodne z warunkami przyznania pomocy. W celu wyjaśnienia zaistniałej sytuacji Beneficjent złożył stosowne oświadczenie (załącznik nr 5).
W zakresie rzeczowo - finansowym nie stwierdzono nieprawidłowości.

Podpis podmiotu kontrolowanego	BURMISTRZ <i>mgr Maciej Leszczyński</i>	Pracownicy odpowiedzialni za realizację czynności kontrolnych	INSPEKTOR <i>Zyta Kowalczyk</i>
			INSPEKTOR <i>Agnieszka Karczewska</i>

ZAŁĄCZNIKI DO RAPORTU Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH	
	Dokumentacja fotograficzna (załącznik nr 1)
2.	Lista kontrolna do Raportu z czynności kontrolnych PROW na lata 2007-2013 – K-03/W/167 (załącznik nr 2)
3.	Lista wytypowanych z kosztorysu elementów wraz z obmiarami (załącznik nr 3)
4.	Kopia Rejestru środków trwałych (załącznik nr 4)
5.	Oświadczenie Beneficjenta (załącznik nr 5)
6.	Kopia Stron Dziennika Budowy nr 8/Jez/2009 z dnia 24.04.2009 (załącznik nr 6)
7.	
8.	
9.	
10.	

Czynności kontrolne przeprowadzone są na podstawie Art. 30 ust. 1 Ustawy z dnia 7 marca 2007 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (Dz.U. Nr 64 poz. 427 z późn. zm.) oraz w trybie określonym w Rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013 (Dz. U. Nr 168 poz. 1181 z późn. zm.).

Pouczenie:

Podjęte z Rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 (Dz. U. Nr 168 poz. 1181), Podmiot kontrolowany ma możliwość:

- przekazania jednostce kontrolującej podpisanego raportu w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania albo,
- zgłoszenia na piśmie zastrzeżeń co do ustaleń zawartych w raporcie (zgłoszenia należy dokonać przed podpisaniem raportu, w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania) albo,
- odmawiając podpisania raportu, złożyć w terminie 7 dni od dnia otrzymania raportu albo od dnia otrzymania stanowiska o nieuwzględnieniu w całości lub części zgłoszonych zastrzeżeń, pisemne wyjaśnienie tej odmowy.

Jeżeli jednostka kontrolująca nie otrzyma w terminie podpisanego raportu ani umotywowanych zastrzeżeń, uznaje się że podmiot kontrolowany odmówił podpisania raportu.

Data rozpoczęcia i zakończenia czynności kontrolnych	16.03.2011 r. 10 ⁰⁰		16.03.2011 r. 15 ⁰⁰
	data i godzina rozpoczęcia czynności kontrolnych		data i godzina zakończenia czynności kontrolnych
Przerwy w wykonywaniu czynności kontrolnych	okresy przerw w wykonywaniu czynności kontrolnych		
Data i miejsce sporządzenia Raportu	16.03.2011 r.	Jeziorany	
	dd/mm/rrrr	Miejsce sporządzenia Raportu z czynności kontrolnych	
Pracownicy odpowiedzialni za realizację czynności kontrolnych	Imię	Nazwisko	Podpis
	Zyta	Kowalczyk	INSPEKTOR Zyta Kowalczyk
	Agnieszka	Karczewska	INSPEKTOR Agnieszka Karczewska
Podmiot kontrolowany	data podpisania Raportu		MURMISTRZ [Podpis]
	data otrzymania Raportu		MURMISTRZ [Podpis]

Dokumentacja fotograficzna
do Raportu z czynności kontrolnych nr 14/4.1/413/0067/11 z dnia 16.03.2011 r.



INSPEKTOR
Zyta Kowalczyk
Zyta Kowalczyk

INSPEKTOR
Agnieszka Karczewska
Agnieszka Karczewska

2011-03-16

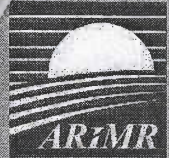
Handwritten signature

Handwritten mark

2013/01/16

nr sprawy: OW.PROW-0744-3-2-339/10
Znak ARiMR: UM14-6930-UM1440339/10

K-03/W/167



LISTA KONTROLNA DO
RAPORTU Z CZYNNOSCI KONTROLNYCH
PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2007-2013

WIZYTACJA W MIEJSCU

Nr Raportu z czynności kontrolnych 14/4.1/413/0067/11	Z dnia 16.03.2011 r.	Data wydruku 2011-03-16
--	-------------------------	----------------------------

Os Działanie	4 LEADER Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju	Wniosek o płatność
-----------------	---	--------------------

Lp.	Przedmiot weryfikacji	Dane podmiotu kontrolowanego		Ocena zgodności ze stanem faktycznym			UWAGI	
		Jedn. miary	Ilość	TAK	NIE	ND		
I. WERYFIKACJA REALIZACJI OPERACJI								
1.	Zgodność lokalizacji operacji	działki nr 104/9 obręb nr 19 Tłokowo		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zweryfikowano w oparciu o mapki i szkice dołączone do wniosku o przyznanie pomocy	
2.	Inwestycja została rozpoczęta zgodnie z założeniami programowymi przewidzianymi dla danego działania	Data złożenia wniosku o dofinansowanie: 04.05.2010 r.		<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dziennik budowy nr 8/Jezi2009 dnia 27.04.2009 r.	
3.	Zgodność zakresu rzeczowego operacji							
	I. Koszty operacji							
	1.	Roboty ziemne	Wg kosztorysu	Wg kosztorysu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Załącznik nr 3 do R-01. FV nr 11/2010 z dnia 01.12.2010 r.
	2.	Chodniki i place	Wg kosztorysu	Wg kosztorysu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Załącznik nr 3 do R-01. FV nr 11/2010 z dnia 01.12.2010 r.
	3.	Roboty fundament	Wg kosztorysu	Wg kosztorysu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Załącznik nr 3 do R-01. FV nr 11/2010 z dnia 01.12.2010 r.
	4.	Roboty montażowe	Wg kosztorysu	Wg kosztorysu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Załącznik nr 3 do R-01. FV nr 11/2010 z dnia 01.12.2010 r.
	5.	Roboty malarskie	Wg kosztorysu	Wg kosztorysu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Załącznik nr 3 do R-01. FV nr 11/2010 z dnia 01.12.2010 r.
	6.	Zagospodarowanie działki wokół grzybka	H	92	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Karta pracy oraz usług świadczonych nieodpłatnie
	II. Koszty ogólne							
	1.	Usługi projektowo - kosztorysowe	projekt	1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	FV nr 33/08 z dnia 17.11.2008 r. umowa nr BR.221-1/08 z dnia 18.03.2008 r., Aneks z dnia 02.11.2008 r. do umowy nr BR.221-1/08 z dnia 18.03.2008
3.	Zgodność dokumentów finansowo-księgowych z zakresem zrealizowanych prac	z		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Faktury VAT nr 11/2010 z dnia 01.12.2010 r.; FV nr 33/08 z dnia 17.11.2008 r. umowy nr BR02232-15/2010 z dnia 14.10.2010 r.; nr BR.221-1/08 z dnia 18.03.2008 r.	

Podpis osoby obecnej przy kontroli <i>Maciej Leszczyński</i>	Podpisy osób odpowiedzialnych za realizację czynności kontrolnych INSPEKTOR <i>Zyta Kowalczyk</i>	INSPEKTOR <i>Agnieszka Karczewska</i>
---	---	--

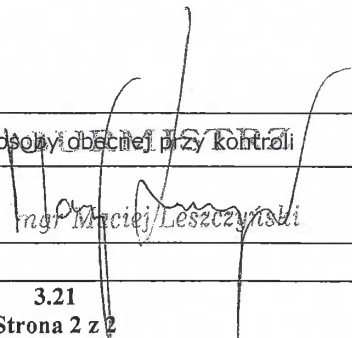

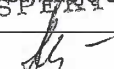
86

Handwritten mark



UWAGI PRACOWNIKÓW ODPOWIEDZIALNYCH ZA REALIZACJĘ CZYNNOŚCI KONTROLNYCH

Area for handwritten notes, currently containing a large scribble.

Podpis osoby obecnej przy kontroli	Podpisy osób odpowiedzialnych za realizację czynności kontrolnych	
 mgr Maciej Leszczyński	INSPEKTOR  Zyta Kowalczyk	INSPEKTOR  Agnieszka Karczewska

Handwritten mark

Handwritten mark

Lista sprawdzonych elementów wraz z obmiarami

poprawa jakości życia mieszkańców Tłokowa poprzez wybudowanie wiaty typu grzybek

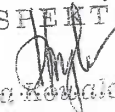

Umowa o przyznanie pomocy Nr 00154-6930UM1440339/10 z dn. 13.10.2010 r.

Lp.	Obmiary / ocena wzrokowa	jedn. miary	ilość zmierzona	ilość rozliczana	różnica	
					w ilości	%
Chodniki i place						
1.	Obrzeża betonowe poz. 4	m	zgodne	22,38		
2.	Chodniki z kostki brukowej poz. 5	m ²	zgodne	52,61		
Roboty fundament						
3.	Wykonanie opaski betonowej poz. 6	m ²	zgodne	2,24		
Roboty montażowe						
4.	Montaż wiaty (grzybka) z gotowych elementów poz. 8	kpl	zgodne	1,00		
Roboty malarskie						
5.	Jednokrotne lakierowanie powierzchni drewnianych poz. 23	m ²	zgodne	8,00		

Pozostałe elementy nie były możliwe do sprawdzenia lub dokonano oceny wzrokowej

Obmiarów / oceny wzrokowej dokonał: Zyta Kowalczyk

Agnieszka Karczewska

INSPEKTOR

 Zyta Kowalczyk ...
 2011-03-16
 INSPEKTOR

 Agnieszka Karczewska

f